

MALTA

ATT Nru. XIX ta' l-1988

ATT mahruġ b'liġi mill-Parlament ta' Malta.

ATT biex ikompli jemenda l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, Kap. 55.

ACT No. XIX of 1988

AN ACT enacted by the Parliament of Malta.

AN ACT further to amend the Notarial Profession and Notarial Archives Act, Cap. 55.

Naghti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

PAUL XUEREB
Agent President

10 ta' Ġunju, 1988

ATT Nru. XIX ta' l-1988

ATT biex ikompli jemenda l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u Arkivji Nutarili, Kap. 55.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, hareġ b'liġi dan li ġej:—

1. (1) Dan l-Att jista' jissejjah l-Att ta' l-1988 li jemenda l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, u għandu jinqara u jfittiehem haġa waħda ma' l-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili, hawnhekk iżjed 'il-quddiem imsejjah "l-Att prinċipali".

Titolu
fil-qosor u
bidu fis-sehħ.

(2) Id-dispożizzjonijiet ta' dan l-Att, hlief għall-artikolu 1, għandhom jibdew isehħu kif ġej:

(a) id-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 2, 3, 4, 5 u 6 għandhom jitqiesu li bdew isehħu fl-1 ta' Ottubru, 1987; u

(b) id-dispożizzjonijiet ta' l-artikoli 7, 8, 9, 10, 11 u 12 għandhom jibdew isehħu f'dik id-data li l-Ministru responsabbli għall-ġustizzja jista' jistabbilixxi b'ordni fil-Gazzetta.

2. L-artikolu 14 ta' l-Att prinċipali għandu jigi emendat kif ġej:

Emenda ta'
l-artikolu 14
ta' l-Att
prinċipali.

(a) fil-paragrafu (a) tas-subartikolu (1) tiegħu minflok il-kliem "Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet" għandhom jidhlu l-kliem "Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet jew Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar"; u

(b) fis-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem "Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet" għandhom jidhlu l-kliem "Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet jew ta' Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar".

Emenda ta' l-artikolu 18 ta' l-Att prinċipali.

3. Minflok il-proviso għall-artikolu 18 ta' l-Att prinċipali għandu jidhol dan li ġej:

“Iżda —

(a) il-Konservatur *ex officio* ta' l-attijiet u reġistri ta' dawk li kienu Nutari fid-Dipartiment ta' l-Artijiet ikun in-Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet jew wiehed min-Nutari Pubbliċi fid-Dipartiment ta' l-Artijiet nominat mill-Ministru responsabbli għall-gustizzja, u meta l-kariga ta' Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet tkun vakanti, il-Konservatur ta' l-Arkivju ta' Malta jkun *ex officio* il-Konservatur ta' l-attijiet u reġistri ta' dawk li kienu Nutari fid-Dipartiment ta' l-Artijiet; u

(b) il-Konservatur *ex officio* ta' l-attijiet u reġistri ta' dawk li kienu Nutari ma' l-Awtorità tad-Djar ikun in-Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar, u meta l-kariga ta' Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar tkun vakanti, il-Konservatur ta' l-Arkivji ta' Malta jkun *ex officio* il-Konservatur ta' l-attijiet u reġistri ta' dawk li kienu Nutari ma' l-Awtorità tad-Djar.”.

Emenda ta' l-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali.

4. L-artikolu 22 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu, wara l-kliem “fid-Dipartiment ta' l-Artijiet” għandhom jiżdiedu l-kliem “u Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar.”;

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu, minflok il-kliem “in-Nutari tal-Gvern u n-Nutari Pubbliċi fid-Dipartiment ta' l-Artijiet” għandhom jidhlu l-kliem “in-Nutari tal-Gvern, in-Nutari Pubbliċi fid-Dipartiment ta' l-Artijiet u n-Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar”;

(ċ) fis-subartikolu (3) tiegħu, minflok il-kliem “tan-Nutar tal-Gvern għall-Gżejjer ta' Ghawdex u Kemmuna u ta' Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet” għandhom jidhlu l-kliem “tan-Nutar tal-Gvern għall-Gżejjer ta' Ghawdex u Kemmuna, ta' Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet u ta' Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar”; u

(d) fis-subartikolu (5) tiegħu, minflok il-kliem “u fil-każ ta' assenza jew impediment iehor leġittimu ta' Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet, il-Prim Ministru jista' jiddelega wiehed min-Nutari tal-Gvern, jew jinnomina nutar iehor, biex jaqdi d-dmirijiet ta' l-imsemmi Nutar Pubbliku.” għandhom jidhlu l-kliem “u fil-każ ta' assenza jew impediment iehor leġittimu ta' Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet jew ta' Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar, il-Prim Ministru jista' jiddelega wiehed min-Nutari tal-Gvern, jew jinnomina nutar iehor, biex jaqdi d-dmirijiet tan-Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet jew tan-Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar, skond kif ikun jehtieg il-każ.”.

5. Minnufih wara s-subartikolu (2) ta' l-artikolu 23 ta' l-Att prinċipali, għandu jidhhol dan is-subartikolu ġdid li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 23 ta' l-Att prinċipali.

“(3) In-Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar għandu jirċievi minn dik l-Awtorità salarju fiss u għandu jiġbor għan-nom ta' dik l-Awtorità id-drittijiet dovuti skond l-artikolu 81.”.

6. Fl-artikolu 24 ta' l-Att prinċipali, minflok il-kliem “Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet.” għandhom jidhlu l-kliem “Nutar Pubbliku fid-Dipartiment ta' l-Artijiet jew għan-Nutar Pubbliku ma' l-Awtorità tad-Djar.”.

Emenda ta' l-artikolu 24 ta' l-Att prinċipali.

7. L-artikolu 53 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta' l-artikolu 53 ta' l-Att prinċipali.

(a) minflok il-kliem “Konservatur ta' l-Arkivji f'Malta” fis-subartikoli (1) u (2) tiegħu, għandhom jidhlu l-kliem “Konservatur ta' l-Arkivji f'Għawdex”;

(b) is-subartikolu (3) tiegħu għandu jithassar; u

(ċ) is-subartikoli (4) u (5) tiegħu għandhom jiġu rispettivament enumerati mill-ġdid bħala subartikoli (3) u (4).

8. L-artikolu 54 ta' l-Att prinċipali għandu jiġi emendat kif ġej:

Emenda ta' l-artikolu 54 ta' l-Att prinċipali.

(a) fis-subartikolu (1) tiegħu:

(i) minflok il-kliem “fil-paragrafi (a), (b), (ċ), (f), (g), (h) u (i)” għandhom jidhlu l-kliem “fil-paragrafi (a), (b), (ċ), (e), (f), (g), (h), (i), (j) u (k); u

(ii) minflok il-kliem “lill-Konservatur ta' l-Arkivji f'Għawdex” għandhom jidhlu l-kliem “lill-Konservatur ta' l-Arkivji f'Malta”; u

(b) fis-subartikolu (2) tiegħu minflok il-kliem “tas-subartikoli (2), (3), (4) u (5)” għandhom jidhlu l-kliem “subartikoli (2), (3) u (4)”.

9. Fit-test Ingliż tas-subartikolu (2) ta' l-artikolu 69 ta' l-Att prinċipali, minnufih wara l-kliem “annexes thereto” għandha tidholl il-kelma “except”.

Emenda ta' l-artikolu 69 ta' l-Att prinċipali.

10. Minnufih wara s-subartikolu (5) ta' l-artikolu 74 ta' l-Att prinċipali għandu jidholl dan is-subartikolu li ġej:

Emenda ta' l-artikolu 74 ta' l-Att prinċipali.

“(6) Id-dispożizzjonijiet tas-subartikolu (4) u tas-subparagrafu (ii) tal-paragrafu (a) u tal-paragrafu (b) tas-subartikolu (5) ta' dan l-artikolu ma jgħoddux meta jkunu laħqu għaddew mitt sena minn meta jkun sar it-testament.”.

Emenda ta'
l-artikolu 102
ta' l-Att
prinċipali.

11. Fit-test Inġliż tan-nota marginali għall-artikolu 102 ta' l-Att prinċipali minflok il-kliem “whereof he is the keeper” għandhom jidhlu l-kliem “deposited in the archives”.

Emenda ta'
l-artikolu 131
ta' l-Att
prinċipali.

12. Fis-subartikolu (1) ta' l-artikolu 131 ta' l-Att prinċipali min-nufih wara n-numru “60”, għandu jidhol in-numru “62,”.

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 112 tas-7 ta' Ġunju, 1988.

JIMMY FARRUGIA
Speaker

P. MUSCAT TERRIBILE
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati